

Проре
к.б.н.,
« 15 »

Проректор по учебной работе
к.б.н., доцент В. В. Большаков

« 15 » 04 20 25 Г.

ЛАТИНСКИЙ ЯЗЫК И ОСНОВЫ ТЕРМИНОЛОГИИ

06.03.01 Биология

бакалавр

очная

медико-профилактический

латинского языка

и медицинской терминологии

Семестр	Трудоем- кость		Лек- ций, ч.	Лаб. прак- тикум, ч.	Практ. занятий, ч.	Клини- ческих прак- тических занятий, ч.	Семина- ров, ч.	СРС, ч.	КР	Экза- мен, ч	Форма промежуто- чного контроля (экзамен / зачет с оценкой / зачет)
	зач. ед.	ч.									
2	2	72			48			24			зачет
Итого	2	72			48			24			зачет

Кемерово 2025

Рабочая программа разработана в соответствии с ФГОС ВО – бакалавриат по направлению подготовки 06.03.01 Биология, утвержденным приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации № 920 от 07.08.2020 г.

Рабочую программу разработали:
заведующий кафедрой, к. филол. н., доцент Г. В. Чистякова,
преподаватель А. П. Давзит

Рабочая программа согласована с научной библиотекой _____ Г. А. Фролова
« 03 » 02 2025 г.

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры латинского языка и медицинской терминологии
протокол № 7 от «03» февраля 2025 г.

Рабочая программа согласована с учебно-методической комиссией

Председатель: к.м.н., доцент _____ О. И. Пивовар
протокол № 4 от « 14 » 04 2025 г.

Рабочая программа согласована с деканом медико-профилактического факультета, д.м.н.,
доцентом Л. А. Левановой _____
« 15 » 04 2025 г.

Рабочая программа зарегистрирована в учебно-методическом отделе

Регистрационный номер 2486

Руководитель УМО, д.фарм.н., профессор _____ Н. Э. Коломиец
« 15 » 04 2025 г.

ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ

1.1. Цели и задачи освоения дисциплины

1.1.1. Цель освоения дисциплины «Латинский язык и основы терминологии» – формирование основ терминологической компетентности бакалавра биомедицины, способного при изучении теоретических и клинических дисциплин, а также в своей практической и научной деятельности пользоваться медицинской терминологией греко-латинского происхождения.

1.1.2. Задачи дисциплины:

- обучение элементам латинской грамматики, необходимым для понимания и грамотного использования анатомических, клинических, фармацевтических терминов и оформления латинской части рецептов;
- развитие практических навыков двустороннего перевода анатомических, клинических и фармацевтических терминов и рецептов;
- формирование навыков использования анатомической, клинической и фармацевтической терминологии греко-латинского происхождения в профессиональной деятельности;
- формирование у обучающихся представления об общезыковых закономерностях, характерных для европейских языков;
- формирование представления об органической связи современной культуры с античной культурой и историей;
- формирование коммуникативных навыков, реализуемых в процессе академического и профессионального взаимодействия

1.2. Место дисциплины в структуре ОПОП ВО

1.2.1. Дисциплина относится к обязательной части.

1.2.2. Для изучения дисциплины необходимы знания, умения и навыки, формируемые в курсе грамматики русского иностранного языка, основ общей биологии, общей химии общеобразовательных учебных заведений.

1.2.3. Изучение дисциплины необходимо для получения знаний, умений и навыков, формируемых последующими дисциплинами: Иностранный язык, Органическая химия, Анатомия, Зоология, Аналитическая химия, Цитология, Ботаника с основами фармакогнозии, Биохимия, Гистология, Фармакология с основами фармакогеномики.

В основе преподавания данной дисциплины лежит следующий тип профессиональной деятельности:

1. педагогический.

1.3. Компетенции, формируемые в результате освоения дисциплины

1.3.1. Универсальные компетенции

№ п/п	Наименование категории универсальных компетенций	Код компетенции	Содержание компетенции	Индикаторы универсальных компетенции	Технология формирования
1	Коммуникация	УК-4	Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	ИД-4 УК-4 Осуществляет коммуникацию в письменной форме на государственном языке Российской Федерации и на латинском языке	Практические занятия Самостоятельная работа Интерактивные технологии (тренинг, работа в команде, метод экспертной оценки) Технология электронного обучения (онлайн-курс на платформе LMS Moodle, другие онлайн-платформы/ресурсы) Технология развития критического мышления (мозговой штурм) Технология проектного обучения

1.4. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы		Трудоемкость, всего		Семестры
		в зачетных единицах (ЗЕ)	в академических часах (ч)	2
				Трудоемкость по семестрам (ч)
Аудиторная работа, в том числе:		1,3	48	48
Лекции (Л)				
Лабораторные практикумы (ЛП)				
Практические занятия (ПЗ)		1,3	48	48
Клинические практические занятия (КПЗ)				
Семинары (С)				
Самостоятельная работа студента (СРС), в том числе НИРС		0,7	24	24
Промежуточная аттестация:	зачёт			зачёт
ИТОГО		2	72	72

2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Общая трудоемкость модуля дисциплины составляет 2 зачетных единиц, 72 ч.

2.1. Структура дисциплины

№ п/п	Наименование разделов и тем	Семестр	Всего часов	Виды учебной работы					СРС
				Аудиторные часы					
				Л	ЛП	ПЗ	КПЗ	С	
1	Раздел 1 Введение	2	5			3			2
2	Раздел 2 Анатомическая терминология	2	27			19			8
3	Раздел 3 Клиническая терминология	2	16			11			5
4	Раздел 4 Фармацевтическая терминология.	2	24			15			9
	Зачёт	2							
	Итого	2	72			48			24

2.2. Тематический план практических занятий

№ п/ п	Наименование раздела, тема занятия	Вид занятия (ПЗ, С, КПЗ, ЛП)	Кол-во часов		Семестр	Результат обучения в виде формируемых компетенций
			Ауди тор.	СРС		
Раздел 1. Введение			3	2	2	УК-4 (ИД-5)
1.	Тема 1.1. Роль латинского языка в формировании европейской науки и культуры.	ПЗ	1	1	2	
2.	Тема 1.2. Фонетика. Ударение.	ПЗ	2	1	2	
Раздел 2. Анатомическая терминология			19	8	2	УК-4 (ИД-5)
3.	Тема 2.1. Имя существительное.	ПЗ	3	1	2	
4.	Тема 2.2. Имя прилагательное.	ПЗ	3	1	2	
5.	Тема 2.3. III-е склонение существительных.	ПЗ	3	1	2	
6.	Тема 2.4. Именительный падеж множественного числа.	ПЗ	3	1	2	
7.	Тема 2.5. Родительный падеж множественного числа.	ПЗ	3	1	2	
8.	Тема 2.6. Обобщение пройденного материала по разделу «Анатомическая терминология».	ПЗ	3	2	2	
9.	Тема 2.7. Контрольная работа № 1.	ПЗ	1	1	2	
Раздел 3. Клиническая терминология			11	5	2	УК-4 (ИД-5)
10.	Тема 3.1. Клинические термины. Часть 1.	ПЗ	2	1	2	
11.	Тема 3.2. Клинические термины. Часть 2.	ПЗ	3	1	2	
12.	Тема 3.3. Клинические термины. Часть 3.	ПЗ	3	1	2	
13.	Тема 3.4. Обобщение пройденного материала по разделу «Клиническая терминология».	ПЗ	3	2	2	
Раздел 4. Фармацевтическая терминология.			15	9	2	УК-4 (ИД-5)
14.	Тема 4.1. Номенклатура лекарственных средств и ее составляющие.	ПЗ	3	1	2	
15.	Тема 4.2. Стандартные рецептурные формулировки.	ПЗ	3	1	2	
16.	Тема 4.3. Рецепт.	ПЗ	3	1	2	
17.	Тема 4.4. Химическая номенклатура на латинском языке.	ПЗ	2	1	2	
18.	Тема 4.5. Важнейшие рецептурные сокращения.	ПЗ	1	1	2	
19.	Тема 4.6. Обобщение пройденного материала по разделу «Фармацевтическая терминология»	ПЗ	2	2	2	
20.	Тема 4.16. Итоговое занятие.	ПЗ	1	2	2	
Итого:			72	48	2	

2.3. Содержание дисциплины

РАЗДЕЛ 1. ВВЕДЕНИЕ

Тема 1.1. *Роль латинского языка в формировании европейской науки и культуры*

Содержание темы:

1. Введение в дисциплину.
2. Латинский язык: история и современность.
3. Дискуссия на тему «Зачем студентам-медикам изучать латынь?»

Форма контроля и отчетности усвоения материала: афоризмы, мозговой штурм, индивидуальный или групповой проект с оформлением презентации.

Использование электронного обучения и дистанционных образовательных технологий: нет.

Тема 1.2. *Фонетика. Ударение*

Содержание темы:

1. Латинский алфавит.
2. Правила чтения.
3. Правила постановки ударения.
4. Зачёт по чтению.

Форма контроля и отчетности усвоения материала: задания на развитие практических навыков, тестовые задания.

Использование электронного обучения и дистанционных образовательных технологий: нет.

РАЗДЕЛ 2. АНАТОМИЧЕСКАЯ ТЕРМИНОЛОГИЯ

Тема 2.1. *Имя существительное*

Содержание темы:

1. Грамматические категории имени существительного.
2. Склонение существительных.
3. Словарная форма существительных.
4. Практическая основа существительных.
5. Перевод терминов-словосочетаний, построенных по способу управления.

Форма контроля и отчетности усвоения материала: задания на развитие практических навыков, тестовые задания.

Использование электронного обучения и дистанционных образовательных технологий: нет.

Тема 2.2. Имя прилагательное

Содержание темы:

1. Грамматические категории имени прилагательного.
2. Словарная форма прилагательных.
3. Склонение прилагательных.
4. Согласование прилагательных с существительными.
5. Сравнительная степень прилагательных.
6. Превосходная степень прилагательных.

Форма контроля и отчетности усвоения материала: задания на развитие практических навыков, тестовые задания.

Использование электронного обучения и дистанционных образовательных технологий: нет.

Тема 2.3. III-е склонение существительных

Содержание темы:

1. Основные особенности существительных III-го склонения.

Форма контроля и отчетности усвоения материала: задания на развитие практических навыков, тестовые задания, технология электронного обучения.

Использование электронного обучения и дистанционных образовательных технологий: да.

Тема 2.4. Именительный падеж множественного числа.

Содержание темы:

1. Формы существительных в именительном падеже множественного числа.
2. Формы прилагательных в именительном падеже множественного числа.

Форма контроля и отчетности усвоения материала: задания на развитие практических навыков, тестовые задания.

Использование электронного обучения и дистанционных образовательных технологий: нет.

Тема 2.5. Родительный падеж множественного числа

Содержание темы:

1. Формы существительных в родительном падеже множественного числа.
2. Формы прилагательных в родительном падеже множественного числа.

Форма контроля и отчетности усвоения материала: задания на развитие практических навыков, тестовые задания, технология электронного обучения.

Использование электронного обучения и дистанционных образовательных технологий: да.

Тема 2.6. Обобщение пройденного материала по разделу «Анатомическая терминология»

Содержание темы:

1. Повторение лексики раздела «Анатомическая терминология».
2. Автоматизация навыков применения грамматических структур, изученных в разделе «Анатомическая терминология».

Форма контроля и отчетности усвоения материала: задания на развитие практических навыков, тестовые задания, задания для тренинга / работы в команде.

Использование электронного обучения и дистанционных образовательных технологий: нет.

Тема 2.7. Контрольная работа № 1

Содержание темы:

1. Контроль практических навыков двустороннего перевода анатомических терминов.

Форма контроля и отчетности усвоения материала: контрольная работа.

Использование электронного обучения и дистанционных образовательных технологий: нет.

РАЗДЕЛ 3. КЛИНИЧЕСКАЯ ТЕРМИНОЛОГИЯ

Тема 3.1. Клинические термины. Часть 1

Содержание темы:

1. Структура клинических терминов.
2. Терминоэлемент.
3. Место и значение терминоэлементов в структуре производного слова.
4. Греко-латинские дублеты.
5. Греческие терминоэлементы, обозначающие части тела, органы.
6. Греческие терминоэлементы, обозначающие науку, лечение, боль и др.

Форма контроля и отчетности усвоения материала: задания на развитие практических навыков, тестовые задания.

Использование электронного обучения и дистанционных образовательных технологий: нет.

Тема 3.2. Клинические термины. Часть 2.

Содержание темы:

1. Греческие терминоэлементы, обозначающие части тела, органы.
2. Греческие терминоэлементы, обозначающие патологические изменения органов и тканей, терапевтические и хирургические приемы лечения.

3. Суффиксы в клинической терминологии.
4. Приставки в клинической терминологии.

Форма контроля и отчетности усвоения материала:

Использование электронного обучения и дистанционных задания на развитие практических навыков, тестовые задания, мозговой штурм.

Использование электронного обучения и дистанционных образовательных технологий:
нет.

Тема 3.3. Клинические термины. Часть 3.

Содержание темы:

1. Греческие термины-элементы, обозначающие ткани, секреты, выделения, пол, возраст.
2. Греческие термины-элементы, обозначающие патологические изменения органов и тканей, функциональные и патологические состояния, процессы.
3. Греческие термины-элементы, обозначающие физические свойства, качества, отношения и другие признаки.

Форма контроля и отчетности усвоения материала:

Использование электронного обучения и дистанционных задания на развитие практических навыков, тестовые задания, технология электронного обучения.

Использование электронного обучения и дистанционных образовательных технологий:
да.

Тема 3.4. Обобщение пройденного материала по разделу «Клиническая терминология».

Содержание темы:

1. Повторение лексики раздела «Клиническая терминология».
2. Автоматизация навыков применения словообразовательных структур, изученных в разделе «Клиническая терминология».

Форма контроля и отчетности усвоения материала:

Использование электронного обучения и дистанционных задания на развитие практических навыков, тестовые задания, задания для тренинга / работы в команде с использованием метода экспертной оценки.

Использование электронного обучения и дистанционных образовательных технологий:
нет.

РАЗДЕЛ 4. ФАРМАЦЕВТИЧЕСКАЯ ТЕРМИНОЛОГИЯ

Тема 4.1. Номенклатура лекарственных средств и ее составляющие

Содержание темы:

1. Общее представление о фармацевтической терминологии.
2. Грамматическое оформление тривиальных наименований лекарственных средств.
3. Частотные отрезки в названиях лекарственных средств.
4. Лекарственные формы.
5. Органы (части) растений.
6. Структура многословных наименований лекарственных средств.

Форма контроля и отчетности усвоения материала: задания на развитие практических навыков, тестовые задания.

Использование электронного обучения и дистанционных образовательных технологий: нет.

Тема 4.2. Стандартные рецептурные формулировки

Содержание темы:

1. Стандартные рецептурные формулировки с глаголами.
2. Стандартные рецептурные формулировки с предлогами.
3. Схема рецептурной строки.

Форма контроля и отчетности усвоения материала: задания на развитие практических навыков, тестовые задания, технология электронного обучения.

Использование электронного обучения и дистанционных образовательных технологий: да.

Тема 4.3. Рецепт

Содержание темы:

1. Структура рецептов.
2. Основные правила прописи рецептов.

Форма контроля и отчетности усвоения материала: задания на развитие практических навыков, тестовые задания, индивидуальный или групповой проект с оформлением презентации.

Использование электронного обучения и дистанционных образовательных технологий: нет.

Тема 4.4. Химическая номенклатура на латинском языке

Содержание темы:

1. Названия химических элементов.
2. Названия кислот.

3. Названия оксидов, пероксидов, гидроксидов, закисей.
4. Названия солей.

Форма контроля и отчетности усвоения материала: задания на развитие практических навыков, тестовые задания, технология электронного обучения.

Использование электронного обучения и дистанционных образовательных технологий: да.

Тема 4.5. Важнейшие рецептурные сокращения

Содержание темы:

1. Рецептурные сокращения.

Форма контроля и отчетности усвоения материала: задания на развитие практических навыков, тестовые задания.

Использование электронного обучения и дистанционных образовательных технологий: нет.

Тема 4.6. Обобщение материала по разделу «Фармацевтическая терминология».

Содержание темы:

1. Повторение лексики раздела «Фармацевтическая терминология».
2. Автоматизация навыков применения изученных грамматических структур.

Форма контроля и отчетности усвоения материала: задания на развитие практических навыков, тестовые задания, задания для тренинга / работы в команде с использованием метода экспертной оценки.

Использование электронного обучения и дистанционных образовательных технологий: нет.

Тема 4.16. Итоговое занятие

Содержание темы:

1. Структура билета для зачета.
2. Вопросы для подготовки к зачету.
3. Повторение лексики разделов II-IV.
4. Автоматизация навыков применения грамматических и словообразовательных структур, изученных в разделах II-IV.

Форма контроля и отчетности усвоения материала: задания на развитие практических навыков.

Использование электронного обучения и дистанционных образовательных технологий: нет.

2.4. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы

Наименование раздела, тема	Вид самостоятельной работы обучающегося (аудиторной и внеаудиторной)	Кол-во часов	Семестр
Раздел 1. ВВЕДЕНИЕ		5	2
Тема 1.1. Роль латинского языка в формировании европейской науки и культуры.	афоризмы; мозговой штурм; индивидуальный или групповой проект с оформлением презентации	2	2
Тема 1.2. Фонетика. Ударение.	задания на развитие практических навыков; тестовые задания	3	2
<i>Итого</i>		5	2
Раздел 2. АНАТОМИЧЕСКАЯ ТЕРМИНОЛОГИЯ		27	2
Тема 2.1. Имя существительное.	задания на развитие практических навыков; тестовые задания	4	2
Тема 2.2. Имя прилагательное.	задания на развитие практических навыков; тестовые задания	4	2
Тема 2.3. III-е склонение существительных.	задания на развитие практических навыков; тестовые задания; практические/тестовые задания на платформе https://learningapps.org/ ; технология электронного обучения	4	2
Тема 2.4. Именительный падеж множественного числа.	задания на развитие практических навыков; тестовые задания	4	2
Тема 2.5. Родительный падеж множественного числа.	задания на развитие практических навыков; тестовые задания; практические/тестовые задания на платформе https://learningapps.org/ ; технология электронного обучения	4	2
Тема 2.6. Обобщение пройденного материала по разделу «Анатомическая терминология».	задания на развитие практических навыков; тестовые задания; задания для тренинга / работы в команде	5	2
Тема 2.7. Контрольная работа № 1.	контрольная работа	2	2
<i>Итого</i>		27	2
Раздел 3. КЛИНИЧЕСКАЯ ТЕРМИНОЛОГИЯ		16	2

Наименование раздела, тема	Вид самостоятельной работы обучающегося (аудиторной и внеаудиторной)	Кол- во часов	Семестр
Тема 3.1. Клинические термины. Часть 1.	задания на развитие практических навыков; тестовые задания	3	2
Тема 3.2. Клинические термины. Часть 2.	задания на развитие практических навыков; тестовые задания; мозговой штурм	4	2
Тема 3.3. Клинические термины. Часть 3.	задания на развитие практических навыков; тестовые задания; практические/тестовые задания на платформе https://learningapps.org/ ; технология электронного обучения	4	2
Тема 3.4. Обобщение пройденного материала по разделу «Клиническая терминология».	задания на развитие практических навыков; тестовые задания; задания для тренинга / работы в команде с использованием метода экспертной оценки	5	2
Итого		16	2
Раздел 4. ФАРМАЦЕВТИЧЕСКАЯ ТЕРМИНОЛОГИЯ		24	2
Тема 4.1. Номенклатура лекарственных средств и ее составляющие.	задания на развитие практических навыков; тестовые задания	4	2
Тема 4.2. Стандартные рецептурные формулировки.	задания на развитие практических навыков; тестовые задания; практические/тестовые задания на платформе https://learningapps.org/ ; технология электронного обучения	4	2
Тема 4.3. Рецепт.	задания на развитие практических навыков; тестовые задания; индивидуальный или групповой проект с оформлением презентации	4	2
Тема 4.4. Химическая номенклатура на латинском языке.	задания на развитие практических навыков; тестовые задания; практические/тестовые задания на платформе https://learningapps.org/ ; технология электронного обучения	3	2
Тема 4.5. Важнейшие рецептурные сокращения.	задания на развитие практических навыков;	2	2

Наименование раздела, тема	Вид самостоятельной работы обучающегося (аудиторной и внеаудиторной)	Кол- во часов	Семестр
	тестовые задания		
Тема 4.6. Обобщение материала по разделу «Фармацевтическая терминология».	задания на развитие практических навыков; тестовые задания; задания для тренинга / работы в команде с использованием метода экспертной оценки	4	2
Тема 4.7. Итоговое занятие.	задания на развитие практических навыков	3	2
Итого:		24	2
Всего:		72	2

3. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

3.1. Занятия, проводимые в интерактивной форме

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Вид учебных занятий	Кол- во часов	Формы интерактивного обучения	Кол- во часов
	Раздел 1. Введение		3		1
1.	Тема 1.1. Роль латинского языка в формировании европейской науки и культуры.	Практическое занятие	1	мозговой штурм; индивидуальный или групповой проект с оформлением презентации	1
	Раздел 2. Анатомическая терминология		19		4
2.	Тема 2.3. III-е склонение прилагательных.	Практическое занятие	3	технология электронного обучения	1
3.	Тема 2.5. Родительный падеж множественного числа.	Практическое занятие	3	технология электронного обучения	1
4.	Тема 2.6. Обобщение пройденного материала по разделу «Анатомическая терминология».	Практическое занятие	3	задания для тренинга / работы в команде	2
	Раздел 3. Клиническая терминология		11		5
5.	Тема 3.2. Клинические термины. Часть 2.	Практическое занятие	3	мозговой штурм	1

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Вид учебных занятий	Кол-во часов	Формы интерактивного обучения	Кол-во часов
6.	Тема 3.3. Клинические термины. Часть 3.	Практическое занятие	3	технология электронного обучения	1
7.	Тема 3.4. Обобщение пройденного материала по разделу «Клиническая терминология».	Практическое занятие	3	задания для тренинга / работы в команде с использованием метода экспертной оценки	2
	Раздел 4. Фармацевтическая терминология.		15		5
8.	Тема 4.2. Стандартные рецептурные формулировки.	Практическое занятие	3	технология электронного обучения	1
9.	Тема 4.3. Рецепт.	Практическое занятие	3	индивидуальный или групповой проект с оформлением презентации	1
10.	Тема 4.4 Химическая номенклатура на латинском языке.	Практическое занятие	2	технология электронного обучения	1
11.	Тема 4.6. Обобщение материала по разделу «Фармацевтическая терминология».	Практическое занятие	2	задания для тренинга / работы в команде с использованием метода экспертной оценки	2
	<i>Итого:</i>		48		14

4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

4.1. Контрольно-диагностические материалы

Промежуточная аттестация по дисциплине проводится в форме зачета. Билет включает 3 задания на контроль развития практических навыков.

4.2. Оценочные средства (представлены в приложении 1)

4.3. Критерии оценки по дисциплине в целом

Характеристика ответа	Оценка ECTS	Баллы в РС	Оценка итоговая
Продemonстрировано знание грамматических категорий изученных частей речи; умение применять на практике способы и средства образования анатомических / клинических / фармацевтических терминов; знание структуры рецепта и правил оформления его латинской части; умение осуществлять двусторонний перевод	A -B	100-91	5

медицинских терминов и рецептов. Могут быть допущены недочеты, исправленные обучающимся самостоятельно в процессе ответа.			
Продemonстрировано знание грамматических категорий изученных частей речи; понимание основных способов и средств образования анатомических / клинических / фармацевтических терминов; знание структуры рецепта и правил оформления его латинской части; осуществлять двусторонний перевод медицинских терминов и рецептов. В ответе допущены недочеты, исправленные обучающимся с помощью преподавателя.	C-D	90-81	4
Продemonстрировано знание грамматических категорий изученных частей речи; знание структуры рецепта и правил оформления его латинской части; умение осуществлять двусторонний перевод анатомических / клинических / терминов и рецептов. При этом обучающийся допустил грамматические, синтаксические и / или лексические ошибки, которые не смог исправить в ходе ответа.	E	80-71	3
Дан неполный ответ. Допущены многочисленные лексические, грамматические и синтаксические ошибки в двустороннем переводе медицинских терминов и оформления латинской части рецепта.	Fx- F	<70	2 Требуется пересдача/ повторное изучение материала

5. ИНФОРМАЦИОННОЕ И УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

5.1. Информационное обеспечение дисциплины

№ п/п	Наименование и краткая характеристика библиотечно-информационных ресурсов и средств обеспечения образовательного процесса, в том числе электронно-библиотечных систем и электронных образовательных ресурсов (электронных изданий и информационных баз данных)
	ЭБС:
1.	ЭБС «Консультант Студента» : сайт / ООО «КОНСУЛЬТАНТ СТУДЕНТА». – Москва, 2013-2025. – URL: https://www.studentlibrary.ru . – Режим доступа: по IP-адресу университета, удаленный доступ по логину и паролю. – Текст : электронный.
2.	Справочно-информационная система «MedBaseGeotar» : сайт / ООО «КОНСУЛЬТАНТ СТУДЕНТА». – Москва, 2024-2025. – URL: https://mbasegeotar.ru . – Режим доступа: по IP-адресу университета, удаленный доступ по логину и паролю. – Текст : электронный.
3.	Электронная библиотечная система «Медицинская библиотека «MEDLIB.RU» (ЭБС «MEDLIB.RU») : сайт / ООО «Медицинское информационное агентство». – Москва, 2016-2025. – URL: https://www.medlib.ru . – Режим доступа: по IP-адресу университета, удаленный доступ по логину и паролю. – Текст : электронный.
4.	«Электронная библиотечная система «Букап» : сайт / ООО «Букап». – Томск, 2012-2025. – URL: https://www.books-up.ru . – Режим доступа: по IP-адресу университета, удаленный доступ по логину и паролю. – Текст : электронный.
5.	«Электронные издания» издательства «Лаборатория знаний» / ООО «Лаборатория знаний». – Москва, 2015-2025. – URL: https://moodle.kemsma.ru . – Режим доступа: по логину и паролю. – Текст : электронный.

6.	База данных ЭБС «ЛАНЬ» : сайт / ООО «ЭБС ЛАНЬ». – СПб., 2017-2025. – URL: https://e.lanbook.com . – Режим доступа: по IP-адресу университета, удаленный доступ по логину и паролю. – Текст : электронный.
7.	«Образовательная платформа ЮРАЙТ» : сайт / ООО «ЭЛЕКТРОННОЕ ИЗДАТЕЛЬСТВО ЮРАЙТ». – Москва, 2013-2025. – URL: https://urait.ru . – Режим доступа: по IP-адресу университета, удаленный доступ по логину и паролю. – Текст : электронный.
8.	«JAYPEE DIGITAL» (Индия) – комплексная интегрированная платформа медицинских ресурсов : сайт. – URL: https://www.jaypeedigital.com . – Режим доступа: по IP-адресу университета, удаленный доступ по логину и паролю. – Текст : электронный.
9.	Информационно-справочная система «КОДЕКС» : код ИСС 89781 «Медицина и здравоохранение»: сайт / ООО «ГК «Кодекс». – СПб., 2016-2025. – URL: http://kod.kodeks.ru/docs . – Режим доступа: по IP-адресу университета, удаленный доступ по логину и паролю. – Текст : электронный.
10.	Электронная библиотека КемГМУ (Свидетельство о государственной регистрации базы данных № 2017621006 от 06.09. 2017 г.). – Кемерово, 2017-2025. – URL: http://www.moodle.kemsma.ru . – Режим доступа: по логину и паролю. – Текст : электронный.
	Интернет-ресурсы:
1.	Латинск.ру – территория латыни (латинского языка). Разделы: «Теория латыни», «Фармацевтам», «Медицинская терминология», «Клиническая терминология» http://latinsk.ru/
2.	Аптечные наименования лекарственных растений https://na5ballov.pro/index.php?do=fito&query=&key=aptek_rus&sort=ASC&page=1
3.	Русско-латинская клиническая терминология https://na5ballov.pro/index.php?do=lat_clin
4.	Русско-латинская фармацевтическая терминология https://na5ballov.pro/index.php?key=rus_fr&sort=ASC&do=lat_farm&query=
5.	Латинско-русский словарь https://classes.ru/all-latin/dictionary-latin-russian1.htm
6.	Русско-латинский словарь медицинских терминов http://latinsk.ru/index.php?option=com_content&view=category&id=171&Itemid=266
7.	Латинско-русский словарь по темам http://latinsk.ru/index.php?option=com_content&view=category&id=166&Itemid=259
8.	Словарь латинских пословиц https://na5ballov.pro/index.php?do=kr_frazy
9.	Словари и энциклопедии на Академике https://academic.ru/
10.	Латинско-русский словарь https://dic.academic.ru/contents.nsf/latin_rus/
	Цифровые образовательные курсы на платформе LMS Moodle
11.	нет

5.2. Учебно-методическое обеспечение дисциплины

№ п/п	Библиографическое описание рекомендуемого источника литературы
	Основная литература

№ п/ п	Библиографическое описание рекомендуемого источника литературы
1	Чернявский, М. Н. Латинский язык и основы медицинской терминологии : учебник для студентов медицинских вузов / М. Н. Чернявский. – 4-е изд., стер. – М. : Шико, 2022. – 447 с. – ISBN 978-5-907348-22-6. – Текст : непосредственный.
	Дополнительная литература
2	Арутюнова, Н. Э. Латинский язык и основы медицинской терминологии : учебник / Н. Э. Арутюнова. – Москва: ГЭОТАР-Медиа, 2024. – 352 с. // ЭБС «Консультант студента». – URL: http://www.studentlibrary.ru . – Режим доступа: по IP-адресу университета, удаленный доступ по логину и паролю. – Текст : электронный.
3	Петрова, Г. Вс. Латинский язык и медицинская терминология : учебник / Г. Вс. Петрова. – Москва : ГЭОТАР-Медиа, 2021. – 512 с. // ЭБС «Консультант студента». – URL: http://www.studentlibrary.ru . – Режим доступа: по IP-адресу университета, удаленный доступ по логину и паролю. – Текст : электронный.
4	Петрова, Г. Вс. Латинский язык и фармацевтическая терминология : учебник / Г. Вс. Петрова. – Москва : ГЭОТАР-Медиа, 2023. – 392 с. // ЭБС «Консультант студента». – URL: http://www.studentlibrary.ru . – Режим доступа: по IP-адресу университета, удаленный доступ по логину и паролю. – Текст : электронный.

5.3. Методические разработки кафедры

№ п/п	Библиографическое описание рекомендуемого источника литературы
1.	нет

5. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Помещения:

Учебные аудитории.

Оборудование:

Доски, столы, стулья.

Средства обучения:

Технические:

Мультимедийный комплекс (ноутбук, проектор, экран, телевизор), МФУ, принтер, компьютер, доступ к сети интернет.

Демонстрационные материалы:

Мультимедийные презентации.

Оценочные средства:

Контрольные работы, тестовые задания и задания на контроль развития практических навыков (в том числе на цифровых платформах).

Учебные материалы:

Учебники, учебные пособия, учебно-методические пособия, раздаточные дидактические материалы.

Программное обеспечение:

Операционная система Microsoft Windows 7
Пакет офисных программ Microsoft Office 10
Антивирус Dr. Web Security Space

4.2. Оценочные средства

4.2.1 Примеры заданий на развитие практических навыков

1. Сформулируйте латинский эквивалент анатомического термина *передний бугорок*. Укажите словарные формы слов.
2. Сформулируйте латинский эквивалент анатомического термина *нижние суставные отростки*. Укажите словарные формы слов.
3. Сформулируйте латинский эквивалент анатомического термина в Nom. plur.: *сустав*.
4. Объясните значение латинского клинического термина *biologia*.
5. Сформулируйте латинский клинический термин согласно заданному значению: *расстройство мочеиспускания*.
6. Определите группу лекарственного средства по ее фармакологическому действию: *Tetracyclinum*. В ответе укажите МНН и/или частотный отрезок и название группы.
7. Сформулируйте латинский эквивалент фармацевтического термина *свечи с ихтиолом*. Укажите словарные формы слов.
8. Сформулируйте латинский эквивалент рецептурной строки *Смешай, пусть получится порошок*.
9. Оформите латинскую часть рецепта на латинском языке.

Возьми: Натрия сульфата 100,0
Выдать. Обозначить:

10. Оформите латинскую часть рецепта на латинском языке без сокращений.

Rp.: Pulv. Cefotaximi 0,5
D. t. d. N. 21 in ampull.
S.

Эталоны ответов:

1. tuberculum anterius (tuberculum, i n; anterior, ius)
2. processus articulares inferiores (processus, us m; articularis, e; inferior, ius)
3. articulationes
4. наука о живых организмах
5. dysuria
6. cyclin - антибиотик
7. suppositoria cum Ichthyolo (suppositorium, i n; cum – Abl.; Ichthyolum, i n)
8. Misce, fiat pulvis
9. Recipe: Natrii sulfatis 100,0
Detur. Signetur:
10. Recipe: Pulveris Cefotaximi 0,5
Da/Dentur tales doses numero 21 in ampullis
Signa/Signetur:

4.2.2 Примеры тестовых заданий

– Тестовые задания закрытого типа **на множественный выбор с одним или несколькими правильными ответами**

1. Выберите латинский эквивалент анатомического термина *борозда позвоночной артерии*:
 - а) sulcus arteriae vertebralis
 - б) sulci arteriae vertebralis
 - в) sulcus arteriae vertebrae
 - г) arteria sulcus vertebrale
2. Выберите термин, обозначающий *воспаление десны*.
 - а) stomatitis
 - б) sinusitis
 - в) gingivitis
 - г) glossitis
 - д) pulpitis
3. Выберите латинский эквивалент фармацевтического термина *фолиевая кислота*.
 - а) Acidum nicotinicum
 - б) Acidi folici
 - в) Acidum sulfuricum
 - г) Acidum folicum

Эталоны ответов:

1. а
2. в
3. г

– Тестовые задания закрытого типа **на установление соответствия**

1. Согласуйте термины. Установите соответствие между существительным и его окончанием во множественном числе:

- | | |
|-----------------------------|-----------|
| 1. membr.... sinistra | а) - a |
| 2. lob.... cerebri | б) - orum |
| 3. labi... oris | в) - arum |
| 4. fractura digit... | г) - ia |
| 5. suturae crani... | д) - es |
| 6. tendo muscul... longorum | е) - i |

2. Установите соответствие между латинскими клиническими терминами и их значениями:

- | | |
|-----------------|-----------------------------|
| 1. nephritis | а) иссечение почки |
| 2. nephrostomia | б) вскрытие почки |
| 3. nephrotomia | в) воспаление почки |
| 4. nephrectomia | г) расширение почки |
| 5. nephrectasia | д) наложение свища на почку |
| | е) опухоль почки |

3. Установите соответствие между латинскими фармацевтическими терминами и их русскими эквивалентами:

- | | |
|------------------------|------------------------|
| 1. Acidum nitrosum | а) серная кислота |
| 2. Acidum sulfuricum | б) азотная кислота |
| 3. Acidum phosphorosum | в) фосфорная кислота |
| 4. Acidum phosphoricum | г) азотистая кислота |
| 5. Acidum sulfurosum | д) сернистая кислота |
| 6. Acidum nitricum | е) фосфористая кислота |
| | ж) лимонная кислоты |

Эталоны ответов:

- 1 – а, 2 – е, 3 – а, 4 – б, 5 – б, 6 – б
- 1 – в, 2 – д, 3 – б, 4 – а, 5 – г
- 1 – г, 2 – а, 3 – е, 4 – в, 5 – д, 6 – б

– Тестовые задания закрытого типа **на восстановление последовательности**

1. Оформите латинский эквивалент анатомического термина *верхняя суставная поверхность*. Выберите правильные формы слов и расставьте их в нужном порядке. В ответе укажите полный вариант термина.
 - а) articularis / articulare / articularia
 - б) facies / faciei / facierum
 - в) superior / inferior /posterior
2. Оформите латинский эквивалент фармацевтического термина *раствор дибазола для инъекций*. В ответе укажите полный вариант термина.
 1. Novocaini
 2. injectionibus
 3. solutio
 4. pro

Эталоны ответов:

1. facies articularis superior
2. solutio Novocaini pro injectionibus

– Тестовые задания открытого типа **с кратким свободным ответом**

1. Сформулируйте латинский эквивалент анатомического термина *латеральный крестцовый гребень*. В ответе напишите полный вариант термина.
2. Оформите латинский эквивалент анатомического термина *ямка слезной железы – fossa glandul... lacrimal....*. В ответе укажите полный вариант термина.
3. Сформулируйте латинский клинический термин согласно заданному значению: *воспаление печени*.
4. Оформите латинский клинический термин согласно заданному значению: *рассечение живота – laparo....*. В ответе укажите полный вариант термина.
5. Сформулируйте латинский эквивалент рецептурной строки *Возьми: Таблетку фурацилина 0,02*.

6. Определите группу лекарственного средства по ее фармакологическому действию: *Bicillinum*. В ответе укажите МНН и/или частотный отрезок и название группы.
7. Оформите латинскую часть рецепта на латинском языке:

Возьми: Ментола 1,0
Спирта этилового 90 % – 50 мл
Смешай. Выдай. Обозначь:

Эталоны ответов:

1. crista sacralis lateralis
2. fossa glandulae lacrimalis
3. hepatitis
4. laparotomia
5. Recipe: Tabulettas Furacilini 0,02
6. cillin – антибиотики
7. Recipe: Mentholi 1,0
Spiritus aethylici 90 % – 50 ml
Misce. Da. Signa:

4.2.3 Примеры заданий контрольных работ

1. Сформулируйте латинский эквивалент анатомического термина *апертура лобной пазухи*. Укажите словарные формы слов.
2. Сформулируйте русский эквивалент анатомического термина *facies orbitalis*. Укажите словарные формы слов.

Эталоны ответов:

1. apertura sinus frontalis (apertura, ae f; sinus, us m; frontalis, e)
2. глазничная поверхность (facies, ei f; orbitalis, e)

4.2.4 Примеры заданий с использованием интерактивных технологий (тренинг, работа в команде, метод экспертной оценки)

Тема 3.4 Обобщение пройденного материала по разделу «Клиническая терминология»

- Задание № 1. Напишите латинские эквиваленты клинических терминов, обозначающие органы и ткани. Укажите их значения. Время выполнения задания – 10 минут.
- Задание № 2. Напишите греческие обозначения терапевтических и хирургических приемов лечения, укажите их значения. Приведите примеры клинических терминов, в состав которых входит указанные вами ТЭ. Время выполнения задания – 10 минут.
- Задание № 3. Напишите греческие ТЭ, обозначающие ткани, секреты, выделения, пол, возраст, укажите их значения. Приведите примеры клинических терминов, в состав которых входит указанные вами ТЭ. Время выполнения задания – 10 минут.

Задание № 4. Сформулируйте латинские эквиваленты согласно заданным значениям. Время выполнения задания – 5 минут.

- Легенда:
- 1) разрыв сердца
 - 2) рассечение живота
 - 3) воспаление почки
 - 4) спазм прямой кишки
 - 5) опущение века

Задание № 5. Объясните значения латинских клинических терминов. Время выполнения задания – 5 минут.

- Легенда:
- 1) gingivitis
 - 2) metropexia
 - 3) nephrosis
 - 4) choledochotomia
 - 5) stomatoscopia

4.2.5 Примеры заданий с использованием технологии электронного обучения (онлайн-платформы/ресурсы)

Тема 2.3. III-е склонение существительных.

- | | |
|-------------|---|
| Задание № 1 | Изучите лексические минимумы § 76, 83, 85 на интерактивной образовательной платформе Quizlet
[https://quizlet.com/1006777618/flashcards?funnelUUID=6848851d-6bbf-4e90-b8e7-0ff2cb8b6845] . |
| Задание № 2 | Проверьте знание III-го склонения существительных, выполнив задания викторины на платформе LearningApps
[https://learningapps.org/watch?v=pekgu8xwa24] . |
| Задание № 3 | Проверьте, насколько вы усвоили материал занятия, выполнив упражнения на платформе LearningApps
[https://learningapps.org/watch?v=pv7x3mkq225] . |

4.2.6 Примеры заданий с использованием технологии развития критического мышления (мозговой штурм)

Тема 3.2. Клинические термины. Часть 2.

- | | |
|-------------|---|
| Задание № 1 | Сформулируйте как можно больше клинических терминов, включающих терминологические элементы, обозначающие органы, ткани, патологические изменения органов и тканей, терапевтические и хирургические приемы лечения. В парах дополните списки друг друга клиническими терминами. Время выполнения – 10 минут. |
| Задание № 2 | Напишите клинические термины на латинском языке, выделите в них корневые терминологические элементы, префиксы и суффиксы. Укажите значения терминов. |

Легенда:	1)	гастрит
	2)	дизурия
	3)	артрозиз
	4)	кардиостенозис
	5)	миома

Задание № 3. Напишите, как можно больше клинических терминов с суффиксами *-osis*, *-oma*, *-itis* на латинском языке. Распределите их по группам в зависимости от суффикса. Время выполнения – 10 минут.

Задание № 4. Представьте результаты своей работы.

4.2.7 Список тем индивидуальных или групповых проектов с оформлением презентации:

1. Латинский язык в современном мире.
2. Правила оформления латинской части рецепта на латинском языке.

4.2.8 Список вопросов для подготовки к зачёту:

1. Правила ударения.
2. Словарная форма существительных.
3. Словарная форма прилагательных. Группы прилагательных.
4. Определение основы и падежной формы имен существительных.
5. Определение склонения имен существительных и прилагательных.
6. Характерные признаки рода существительных III склонения.
7. Правило среднего рода существительных и прилагательных.
8. Степени сравнения прилагательных, их образование и употребление в анатомической и гистологической номенклатурах.
9. Принципы согласования латинских прилагательных с существительными. Порядок действий при согласовании.
10. Структура анатомического термина. Согласованные и несогласованные определения.
11. Латинские названия мышц по их функции и способы перевода этих названий на русский язык.
12. Структура клинического термина. Понятие термиоэлемента. Грамматическое оформление и порядок ТЭ в клинических терминах. Свободные и связанные, начальные и конечные термиоэлементы.
13. Греко-латинские дублеты, их использование в медицинской терминологии.
14. Греко-латинские дублетные и анатомические приставки.
15. Субстантивация прилагательных, её использование в названиях кишок и некоторых оболочек.
16. Образование терминов с суффиксами *-osis* (*-iasis*), *-itis*, *-oma*.
17. Что включается в понятие «фармацевтическая терминология».
18. Понятие частотного отрезка. Значение и употребление частотных отрезков в тривиальных наименованиях лекарственных средств.
19. Международные непатентованные наименования и применяемые в них частотные отрезки.
20. Словарная форма тривиальных наименований лекарственных веществ и способ их передачи на русский язык.
21. Грамматические зависимости в строке рецепта.

22. Глагольные рецептурные формулировки в формах повелительного и сослагательного наклонений.
23. Глагольные рецептурные формулировки с глаголом *fieri*, их значение и употребление.
24. Правило оформления латинской части рецепта. Структура рецепта.
25. Грамматические варианты выписывания таблеток.
26. Латинские предлоги и их употребление в рецептуре.
27. Принципы образования латинских названий кислот.
28. Принципы образования латинских названий оксидов.
29. Принципы образования латинских названий солей.
30. Принципы сокращения в рецептах.

4.2.9 Пример билета для зачета

1. Сформулируйте латинские/русские эквиваленты анатомических терминов (вопросы 1-11):
 - 1.1.
 - а) яремная вырезка
 - б) верхняя выйная линия
 - в) наружный затылочный гребень
 - 1.2.
 - а) margo frontalis
 - б) concha nasalis suprema
2. Выполните задания (вопросы 12-16):
 - 2.1. Сформулируйте латинские эквиваленты согласно заданным значениям.
 - а) лечение гормонами
 - б) воспаление почки
 - в) малокровие
 - г) замедленность движений
 - д) навязчивый страх рака
 - е) опущение влагалища
 - ж) воспаление слезного мешка
 - 2.2. Объясните значения латинских клинических терминов.
 - а) dactylalgia
 - б) dermatitis
 - в) enteropexia
 - г) gastrectomia
 - д) glykaemia
 - е) haemostasis
 - ж) hepatomegalia
3. Выполните задания (вопросы 17-30):
 - 3.1. Оформите латинскую часть рецепта без сокращений:
 - а) Возьми: Настоя цветков ромашки из 20,0 – 200 мл
Пусть будет выдано
Пусть будет обозначено:

- б) Возьми: Сульфида бария
Оксида цинка
Пшеничного крахмала по 10,0
Смешай. Выдай. Обозначь.

3.2. Сформулируйте латинские эквиваленты фармацевтических терминов:

- а) свечи с новокаином
б) сироп против кашля
в) борная кислота

3.3. Определите группу лекарственных средств по их фармакологическому действию. В ответе укажите МНН и/или частотные отрезки и название групп.

Synthomycinum, Novocainum, Betacard, Undevitum, Cefotaximum.

Эталоны ответов:

1. Сформулируйте латинские/русские эквиваленты анатомических терминов (вопросы 1-11):

- 1.1. а) incisura jugularis
б) linea nuchae superior
в) crista occipitalis externa
- 1.2. а) лобный край
б) наивысшая носовая раковина

2. Выполните задания (вопросы 12-16):

2.1. Сформулируйте латинские эквиваленты согласно заданным значениям.

- а) hormonotherapia
б) nephritis
в) anaemia
г) bradykinesia
д) cancerophobia
е) colpoptosis
ж) dacryocystitis

2.2. Объясните значения латинских клинических терминов.

- а) боль в пальцах
б) воспаление кожи
в) фиксация тонкой кишки
г) удаление желудка
д) содержание глюкозы в крови
е) остановка кровотечения
ж) увеличение печени

3. Выполните задания (вопросы 17-30):

3.1. Оформите латинскую часть рецепта без сокращений:

a) Recipe: Infusi florum Chamomillae ex 20,0 – 200 ml
Detur.
Signetur:

в) Recipe: Barii sulfidi
Zinci oxydi
Amyli Tritici ana 10,0
Misce. Da. Signa:

3.2. Сформулируйте латинские эквиваленты фармацевтических терминов:

- a) suppositoria cum Novocaino
- б) sirupus contra tussim
- в) Acidum boricum

3.3. Определите группу лекарственных средств по их фармакологическому действию. В ответе укажите МНН и/или частотные отрезки и название групп.

Synthomycinum – mycin – антибиотик; Novocainum – cain – средство для местной анестезии; Betacard – card – сердечный; Undevitum – vit — поливитамины; Cefotaximum – cef — антибиотик.